

अदि हुन किसी सरकारी आफिसर से कुछ पूछना चाहते हो, जर्नी भेजना चाहते हो, या शिकायत करना हो अपने जिले के सोलजर्स, सेलर्स एण्ड एयरमैनस बोर्ड जाओ।

GO TO YOUR DISTRICT SOLDIERS', SAILOR & AIRMEN'S BOARD IF YOU WISH TO SEND AN A REQUEST OR A COMPLAINT TO ANY GOV. AUTHORITY.

अदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को कहीं पड़ा मिले निवेदन है कि वह इसे नीचे लिखे पते पर भेज दे।

आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स*

स्थान

Any person finding this certificate is requested to forward it to the Officer i/c Records*

at

*यहाँ पर रेजिमेंट/कोर और छावनी का नाम लिखा जाए।
Insert Regt/Corps and Station.

ARTILLERY BATTALION REGIMENT

employment at **MAHARASTRA**

where the certificate is issued

office will maintain a record

thereof

EMPLOYMENT **MAH-03/**
SATARA

006730

हथ

(फोटो नोंदणी का सर्टिफिकेट)
Sig of the individual.

CERTIFICATE OF SERVICE



Duplicate copy
forwarded

KT/88
DANTE CARD ISSUED BY
P. S. A. CANTEN EXTRA
COUSINE SATARA

16-1-81

Serial I/ Card NO MAH-037
39324 ORG 22/6/2017

(2)

Radhwa
Zilla Sainik Welfare Officer
(फौजी नौकरों का अधिकारी)
Satara

CERTIFICATE OF SERVICE

(1) नम्बर ओहदा
नाम
यूनिट
पिता का नाम
जाति गोत्र
गांव बाकघर
तहसील थाना
तारखत रेलवे स्टेशन
जिला राज्य
भरती होने की तारीख
रिजर्व में भेजे जाने की तारीख

*जब रिजर्वेंट को दीवारा हाजिर सत्रा में बुलाया जाए तो उस का ब्योच रूक 24 पर दर्ज किया जाए।

(3)

Serial No. 380/81

CERTIFICATE OF SERVICE

1. No. 11707944 Rank H.174
Name NARAYAN JASHAN
Unit REGT OF ARTY
Father's Name NARAYAN
Class HINDU Sub Class MARRATHI
Village NAIKCHAWAD P.O. VADUJ
Tehsil VADUJ Thana VADUJ
Tel. Office VADUJ Rly. Sta. KOREGAON
District SATARA State MAHARASHTRA
Date of enrolment 8-9-61

*Date of transfer to the Reserve

*Details of a reservist when recalled to colour service, will be recorded on page 25.

ALLIED 04 1-10-62

(4)

डिस्चार्ज की तारीख
मान-अवधि काइंग (न गिनी जॉर्ज ब्राजी) नौकरी

(देखो रूल 211, पेनन रेगुलेशंस पार्ट II)

(2) इस फार्म को भरते समय जवान का हुआ

*जन्म की तारीख/भरती होने समय आयु (समय देख कर) ...

(शब्दों तथा अंकों में)

पहचान के निशान

(3) क्या यह जवान शस्त्रीय सावा है?

क्या वह तारीख सही चाहिए जो भरती के फार्म पर लिखी हुई है।

*Added Rs. 400/- on file of spec for self
on 20/10/2000*

[KTV 3/13]

M. Mohan
Joint Control Inspectors Office
20/10/2000

(5)

Date of discharge 01-5-01

Non-qualifying service 2 days

(See Rule 211, Pension Regulations, Pt. II)

Description at the time of completion of this form :

*Date of birth/apparent age on enrolment

(Both in words & figures) 8-9-1942

*eight - Sep. Nine teen hundred
forty two*

Distinctive marks 1. Mole 1/2" above N-
nipple.

2. Mole 2" N- nipple neck.

Whether the individual is an opium addict No

It must tally with the entries recorded in the Surrender Form

(6)

(4) रिजर्व में भेजा गया, तारीख.....

*किसके हुक्म से डिस्चार्ज किया गया.....

*नौकरी से हटाए जाने की तारीख.....

हटाए जाने का कारण.....

आर्मी रूल 13-ए०ए० की सारणी में मद/सेक्शन.....

अनुसार। वर्ष महीने दिने

पलटन में और..... वर्ष महीने दिने

रिजर्व में नौकरी करने के बाद।

(इस समय में तान-क्वालिफाइंग (न गिनी जाने वाली)

नौकरी भी शामिल की जाए)

*जिन शब्दों की जरूरत न हो उन्हें काट दो।

(7)

4. *Transferred to the Reserve on

*Discharged by order of

OC 216 med Regt-

*Dismissed.....

In consequence of transfer to private establishment - at his own request on entire compo. basis

Under item/Section III (V) of the table annexed to

Army Rule 13-~~53~~ after serving 19.....

years..... months 235..... days with the

Colours and..... years..... months

..... days in the Reserve.

(Non-qualifying service to be included)

*Strike out item not applicable.

(8) (क) तमगें, चक्र या प्रशंसा

Sanjivani/25 medals
anniversary medal/porch
Star

(ख) सैनिक सेवायें, लड़ाई के मैदानों के नाम और तारीख सहित

(ग) घाव (बेकार अंग का ब्योरा)

Rajkuma Medal 65 -
Sanar Swa Star 65 -
9400 Long Service Medal (11)

8. (a) Medals, decorations or mentions in despatches...
Gaurya Swa Service Medal with
elo 15 + K

Long Service and Good Conduct
Medal with gratuity
(b) War Services, showing theatres of operations
with dates...

of each - 7-5-10-71-65
3-7-43

(c) Wounds (Details of disability)

F

(9) इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण-पत्र) प्राप्त किए हैं:-

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोमन या हिन्दी)

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (अंग्रेजी)

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक)

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता:-

(अ) अंग्रेजी

(ब) हिन्दी

(स) कोई और भाषा

(द) कोई और योग्यता जैसे गणित

(ख) भरती होने से पहले क्या काम करता था

9. CERTIFICATES:-

(a) Highest military educational certificate (R.U./ Hindi) II

Highest military educational certificate (Eng.) -

MR ST I

Highest education (Civil) 6th class

Degree of proficiency in reading and/or writing

(i) English yes

(ii) Hindi yes

(iii) Any other language MARATHI

(iv) Any other qualification such as Mathematics

(b) Employment before enlistment Farmer

(16)

डिप्टी कमिश्नर/कलेक्टर*
को भेजे। नौकरी ढूँढने में सहायता प्राप्त करने के लिए वह
अपनी अर्जी सब-रीजनल एम्प्लायमेंट एक्सचेंज*
को भेजे। सब से पास वाला
डी० एस० एंड ए० वी०* में है।

(12) ऊपर पैरा 11 में लिखी बात मुझे पूरी तरह समझा दी गई
है।

तारीख (सैनिक के हस्ताक्षर)
हस्ताक्षर और बोहदा
स्थान कमांडिंग
तारीख

नोट :- जब तक खानों की सब खाली जगहें न भर दी जायें, इस
पृष्ठ पर सैनिक के हस्ताक्षर न कराए जायें। हस्ताक्षर हो
जाने पर यह माना जाएगा कि सैनिक इस फार्म से काम लेने
के बारे में सब बातें समझता है, और जो कुछ इन खाली
जगहों में लिखा गया है, उसे ठीक मानता है।

*स्वान का नाम लिखो।

(17)

Dy. Commissioner/Collector* SATARA
Application for assistance in finding employment
should be made to Sub-Regional Employment
Exchange at* SATARA His nearest
D.S.S. & A.B. is at* SATARA

12. The contents of para 11 above have been fully
explained to me.

Date 14-1-81
जासक रोड कम्प
Masik Road Camp
Signature of Soldier
Signature and Rank
Commanding
Date 14-1-81

NOTE.—The signature of the soldier will not be affixed to this
page until all entries are completed and will then be
regarded as a certificate that he understands the use of
the form and accepts the correctness of the entries
therein.

*Enter station.
3—103 FS/73

नौकर रखने वालों के लिए हिदायतें

(1) जिसके पास यह सर्टिफिकेट है यदि कोई उसे बिना एम्प्लायमेंट एक्सचेंज के नौकर रखे, तो उससे प्रार्थना की जाती है कि वह एम्प्लायमेंट एक्सचेंज को, जिसका पता पृष्ठ 16 पर दिया गया है, सूचना दे दें।

(2) यदि नौकर रखने वाला किसी कारण से भूत-पूर्व सिपाही को नौकरी से अलग करे तो अच्छा होगा अगर वह इसकी खबर और इसका कारण उस एम्प्लायमेंट एक्सचेंज को भेज दे जिसके द्वारा उसने उसे नौकर रखा था। यदि उसने किसी दूसरे जरिये से नौकर रखा था तो नौकरी से हटाने के कारण की खबर उसे भेज देनी चाहिए। इनके पते पृष्ठ 14 पर लिखे हुए हैं।

यु. प्रो. अखिल इंडिया म. 2094-96
उना अ. म. 344 50002
दि. 29.07.96 को म. अ. अ. अ.
अ. म. अ. अ. अ.

अधिकांश नौकरों के 24,000/-
को एम्प्लायमेंट एक्सचेंज को भेजें।

INSTRUCTIONS TO EMPLOYERS

1. Any employer engaging the holder of this certificate except through an Employment Exchange is requested to inform the Manager, Employment Exchange, at the address given on page 17.

2. It will be appreciated if an employer terminating the engagement of any ex-soldier will intimate the reason to the Employment Exchange, through which he was engaged or if a man was engaged through any other agency, to the address on page 15.

अधिकांश नौकरों के 24,000/-
को एम्प्लायमेंट एक्सचेंज को भेजें।

14
44

श्रीमती चव्हाण
१६-५-८९

LAST PAY CERTIFICATE

Last pay drawn :-	290-00
Ret pay	15-20
Good Service pay	8-20
Office	-
Total	244-20
Final pay	<u>537-00</u>

Station, accn, etc, Free
 Hospitalization Free
 Auth. HQ letter No. _____
 A/c 00151(1/10) B. I of R)
 (s) of 20/21 Aug 69)

524

